

515538-2026 - Zadávání

Bulharsko – Opravy a údržba vozidel a příslušenství k nim a související služby – „Абонаментно обслужване и поддръжка на софтуерна система за работа на въведена в експлоатация АВТОМАТИЗИРАНА СИСТЕМА ЗА ТАКСУВАНЕ /АСТ/ в градския транспорт, експлоатирана и управлявана от „Тролейбусни и автобусни превози“ ЕООД, Стара Загора“

OJ S 141/2026 24/07/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Тролейбусни и автобусни превози ЕООД

E-mail: trz@szprevozi.com

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik ovládaný místním orgánem

Činnost zadavatele: Městská železniční, tramvajová, trolejbusová nebo autobusová doprava

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: „Абонаментно обслужване и поддръжка на софтуерна система за работа на въведена в експлоатация АВТОМАТИЗИРАНА СИСТЕМА ЗА ТАКСУВАНЕ /АСТ/ в градския транспорт, експлоатирана и управлявана от „Тролейбусни и автобусни превози“ ЕООД, Стара Загора“

Popis: Абонаментното обслужване и поддръжка на софтуерната система на експлоатираната и управлявана от общинския транспортен оператор „Тролейбусни и автобусни превози“ ЕООД, Стара Загора автоматизирана система за таксуване /АСТ/ в градския транспорт на Стара Загора включва всички действия, необходими да се предприемат текущо и превантивно относно монтирания софтуер за осигуряване на непрекъсната функционалност на всички подсистеми в рамките на общата автоматизираната система за таксуване и осигуряващо поддържане на високо качество на извършваните операции и превантивна защита от аварии или от влошаване на състоянието им. Местата, където са монтирани, функциониращи и интегрирани подсистеми от оборудване и приложен съответния софтуер, както и системите от оборудване, за които следва да се осигури непрекъсната функционалност в рамките на общата автоматизирана система за таксуване /АСТ/ и максималните срокове за извършване на отделните действия по софтуерното поддържане и обслужване, необходими да се предприемат текущо и превантивно относно монтирания софтуер при изпълнение на обществената поръчка са подробно посочени в Техническата спецификация на обществената поръчка.

Identifikátor řízení: 96af63a3-ade2-4d78-9a1a-3254a990f0f7

Interní identifikátor: 598247

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 50100000 Opravy a údržba vozidel a příslušenství k nim a související služby

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Стара Загора (BG344)

Země: Bulharsko

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 548 600,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Další informace: При подписване на договора за обществена поръчка участникът, определен за изпълнител, е длъжен да представи гаранция за изпълнение на договора в размер на 5 % от стойността му, във форма съобр. чл. 111, ал. 5 от ЗОП без ДДС. Гаранцията за изпълнение на договора трябва да бъде представена от участника в една от следните форми: - парична сума, платима по следната банкова сметка: ЦКБ клон Ст. Загора IBAN: BG92 CECB 9790 10C6 2265 00; BIC: CECBBGSF - оригинал на безусловна и неотменяема банкова гаранция за изпълнение на договора, издадена в полза на възложителя, ОБРАЗЕЦ № 6 и със срок на валидност, най-малко 30 дни след изтичане срока на договора. - оригинална безусловна и неотменяема застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя, със срок на валидност, най-малко 30 дни след изтичане срока на договора. Участникът избира сам формата на гаранцията за изпълнение.

Právní základ:

Směrnice 2014/25/EU

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Účast na zločinném spolčení: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Когурсе: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Podvody: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.)

Praní peněz nebo financování terorismu: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Porušení povinnosti týkající se placení daní: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Porušení povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí:

Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл.

352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Příímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл. 61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП);

обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: „Абонаментно обслужване и поддръжка на софтуерна система за работа на въведена в експлоатация АВТОМАТИЗИРАНА СИСТЕМА ЗА ТАКСУВАНЕ /АСТ/ в градския транспорт, експлоатирана и управлявана от „Тролейбусни и автобусни превози“ ЕООД, Стара Загора“

Popis: Абонаментното обслужване и поддръжка на софтуерната система на експлоатираната и управлявана от общинския транспортен оператор „Тролейбусни и автобусни превози“ ЕООД, Стара Загора автоматизирана система за таксуване /АСТ/ в градския транспорт на Стара Загора включва всички действия, необходими да се предприемат текущо и превантивно относно монтирания софтуер за осигуряване на непрекъсната функционалност на всички подсистеми в рамките на общата автоматизираната система за таксуване и осигуряващо поддържане на високо качество на извършваните операции и превантивна защита от аварии или от влошаване на състоянието им. Местата, където са монтирани, функциониращи и интегрирани подсистеми от оборудване и приложен съответния софтуер, както и системите от оборудване, за които следва да се осигури непрекъсната функционалност в рамките на общата автоматизирана система за таксуване /АСТ/ и максималните срокове за извършване на отделните действия по софтуерното поддържане и обслужване, необходими да се предприемат текущо и превантивно относно монтирания софтуер при изпълнение на обществената поръчка са подробно посочени в Техническата спецификация на обществената поръчка.

Interní identifikátor: 598247

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 50100000 Opravy a údržba vozidel a příslušenství k nim a související služby

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Стара Загора (BG344)

Země: Bulharsko

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 36 Měsíce

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 0

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 548 600,00 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

Kritéria zelených veřejných zakázek: Bez kritérií pro zelené veřejné zakázky

5.1.8. Kritéria přístupnosti

Kritéria přístupnosti pro osoby s postižením nejsou zahrnuta, neboť zakázka není určena k použití fyzickými osobami

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Certifikáty od institutů pro kontrolu kvality

Popis výběrového kritéria: Участникът следва да прилага система за управление на качеството EN ISO 9001:2015 или еквивалентна с обхват на следните дейности по предмета на поръчката – поддръжка/сервиз на електронни/компютърни системи или приложен софтуер /чл.63, ал.1, т.10 от ЗОП/. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган за акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация за съответната област или да отговаря на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки на Европейския съюз, съгласно чл. 64, ал. 6 от ЗОП. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини, в съответствие с чл. 52, ал. 2 и чл. 64, ал. 7 и ал. 8 от ЗОП. В случай, че участникът е обединение, което не е юридическо лице, изискванията по- горе трябва да бъдат изпълнени от обединението като цяло или от участник в него. В случай, че участникът е чуждестранно лице, той представя еквивалентен документ, издаден съгласно законодателството на държавата, в която е установен и/или извършва дейността си.

Kritérium: Relevantní vzdělání a profesní kvalifikace

Popis výběrového kritéria: Участниците следва да разполагат с персонал и/или ръководен състав с определена професионална компетентност за изпълнение на поръчката (чл. 63, ал. 1, т. 5 от ЗОП), покриващ минимални изисквания: Ключов експерт №1 : РЪКОВОДИТЕЛ НА ЕКИП. Образование – висше в една или повече от областите на математика, информатика, електроника, изчислителна техника, компютърни системи и технологии, комуникационни системи или еквивалентно; професионален опит – минимум три години опит от участие в екип за извършване на дейности по техническо обслужване и поддръжка на системи, сходни с предмета на настоящата поръчка; Ключов експерт №2 : ЕКСПЕРТ ПРОГРАМНО ОСИГУРЯВАНЕ. Образование – висше или средно специално в една или повече от областите на математика, информатика, електроника, изчислителна техника, компютърни системи и технологии, комуникационни системи или еквивалентно; професионален опит – минимум три години опит като експерт софтуер, системен администратор, софтуерен разработчик или подобна позиция; ЗАБЕЛЕЖКА : Едно физическо лице не може да изпълнява функциите на

повече от един експерт. По време на изпълнение на поръчката Изпълнителят няма право да сменя лицата посочени в офертата му като експерти в Списъка на екипа отговорен за изпълнението на поръчката без предварително писмено съгласие от Възложителя. Възложителят може да приеме замяната или мотивирано да откаже предложения експерт. При отказ от страна на Възложителя да приеме предложения експерт Изпълнителя предлага друг експерт, отговарящ на първоначалните изисквания на Възложителя. За доказване на технически и професионални способности, участникът следва да представи /преди сключване на договора/ Списък на екипа за изпълнение на обществената поръчка, в който е посочена професионалната компетентност и опита на лицата, както и документи доказващи професионалната компетентност.

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: - участникът следва да е изпълнил за последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на заявлението/офертата, дейности с предмет и обем, идентични или сходни* с тези на обществената поръчка, съгласно чл. 63, ал. 1, т. 1, б. „б“ от ЗОП. *Забележка: Под „дейности с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на обществената поръчка“ следва да се разбира: дейности по техническо обслужване и ремонтна поддръжка на автоматична система за таксуване, интегрирана електронна система за обслужване в масов градски транспорт или др.п. системи. На основание чл. 63, ал. 2, във връзка с чл. 63, ал. 1, т. 1 от ЗОП, поради естеството на поръчката, Възложителят ще приеме опит за период, по-дълъг от посочения./ Отговарянето на минималното изискване се доказва при подписване на договор за изпълнение със Списък на дейностите, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената дейност, по чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Настоящата обществена поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодна оферта

Popis: Икономически най-изгодна оферта се определя въз основа на критерия „най-ниска цена“. На първо място се класира участникът предложил най-ниска цена за придобиване на услугата. Останалите участници се класират по възходящ ред на цената за придобиване на услугата. Посочената прогнозна стойност на услугата е максималният финансов ресурс, който възложителят може да осигури. Оферти, които надхвърлят максималния финансов ресурс ще бъдат отстранявани от комисията.

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: bulharština

Adresa zadávací dokumentace: <https://app.eop.bg/today/598247>

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://app.eop.bg/today/598247>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: bulharština

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) východoevropský letní čas
Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 7 Měsíce

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 25/08/2026 12:30:00 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Místo: В системата

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Съгласно образца на проекто-договор от документацията за участие.

Elektronická fakturace: Nepovolena

Finanční ujednání: Плащанията по договора ще се извършват по банков път по банковата сметка на Изпълнителя, посочена в договора, в 30 - дневен срок от представяне на Възложителя на оригинална фактура, отговаряща на изискванията на Закона за счетоводството и приемо-предавателен протокол, подписан в 2 (два) екземпляра от представители на Възложителя и Изпълнителя. Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени в банковата сметка, в срок до 5 дни, считано от датата на промяната. В случай, че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, ще се счита, че плащанията са надлежно извършени.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Комисия за защита на конкуренцията

Informace o lhůtách pro přezkum: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Тролейбусни и автобусни превози ЕООД

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline: Тролейбусни и автобусни превози ЕООД

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Тролейбусни и автобусни превози ЕООД

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Тролейбусни и автобусни превози ЕООД

Registrační číslo: 123732117

Poštovní adresa: кв. ИНДУСТРИАЛЕН, ТРОЛЕЙБУСНО ДЕПО

Obec: гр. Стара Загора

PSČ: 6000

Nižší územní jednotka země (NUTS): Стара Загора (BG344)

Země: Bulharsko

Kontaktní místo: Георги Петров Станчев

E-mail: trz@szprevozi.com

Telefon: +359 882276456

Internetová adresa: <https://www.szprevozi.com/>

Profil kupujícího: <https://app.eop.bg/buyer/28593>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Комисия за защита на конкуренцията

Registrační číslo: 000698612

Poštovní adresa: бул. Витоша № 18

Obec: София

PSC: 1000

Nižší územní jednotka země (NUTS): София (столица) (BG411)

Země: Bulharsko

Kontaktní místo: Комисия за защита на конкуренцията

E-mail: delovodstvo@cpc.bg

Telefon: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internetová adresa: <http://www.cpc.bg>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 969c3fe5-cf06-4d7a-a609-1b29671fee97 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 17

Datum odeslání oznámení: 23/07/2026 11:08:55 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: bulharština

Číslo zveřejnění oznámení: 515538-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 141/2026

Datum zveřejnění: 24/07/2026